



Clinique du sommeil

SAVIEZ-VOUS QU'AU QUÉBEC,
environ 1 personne sur
20 est diagnostiquée
avec de l'apnée
obstructive du SOMMEIL ?

**AVEZ-VOUS
1 OU 2 DE CES
SYMPTÔMES:**
Ronflement,
fatigue, éveils
fréquents, maux
de tête au réveil ?

**VOUS SOUFFREZ
PEUT-ÊTRE D'APNÉE
DU SOMMEIL!**

>276699

SAINTE-MARIE

340, boul vachon sud,
Sainte-Marie

T: 581 224-8141

BEAUCEVILLE

463, boul Renaud,
Beauceville

T: 581 224-8141

MONTMAGNY

105-G, rue Saint-Louis,
Montmagny

T: 418 248-1440

Vous êtes souvent fatigué, irritable et vous ne savez pas pourquoi.
Pensez aux cliniques du sommeil Lessard, votre sommeil
aux petits soins.

Motoneige hors-pistes à Saint-Luc

UN ENGOUEMENT EN CROISSANCE CONSTANTE



Les adeptes de motoneige hors-pistes sont de plus en plus nombreux à converger vers le Parc éolien Massif du Sud depuis que la municipalité de Saint-Luc supervise le déroulement de cette activité.

PAGE 5

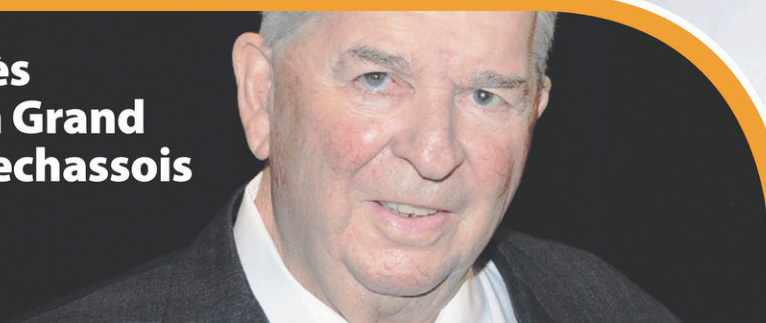
(Photo: gracelusé)

Les implants dentaires VOUS INTÉRESSENT?

VOIR PUBLICITÉ À LA PAGE 16

Décès d'un Grand Bellechassois

PAGE 7



(Photo: André Boutin)

À l'écoute de vos besoins

Blouin

OPTOMÉTRIE

Services visuels complets
Service de taillage sur place

- Examen de la vue
- Lunettes
- Verres de contact
- Photographie du fond de l'œil



1554, Route 277, Lac-Étchemin
(Promenades Etchemin)

418 625-5253

blouin-optometrie.com

STE-CLAIRE VENDU 141, Rte St-Jean Sud.	ST-ANSELME VENDU 12, Louis-Fréchette.	LÉVIS VENDU 20, rue Lemieux.
--	---	--

STE-CLAIRE VENDU 101, rue Chouinard.	ST-HENRI VENDU 110, Rue Lacroix.	ST-MALACHIE VENDU 195, ch. de la Montagne
--	--	---

STE-CLAIRE VENDU 124, Paul-Normand.	ST-HENRI VENDU 277, Commerciale.	ST-ANSELME REVENU 120 000\$ 920, CH. STE-ANNE, immeuble 3 logements, 3 de 3 1/2 pièces, terrain 12 629 pi�, borné rivière.
---	--	--

STE-CLAIRE VENDU 108, Chabot.	ST-N�R�E VENDU 990, 7� Rang.	STE-CLAIRE 149 900\$ 160, BOUL. BÉGIN: confortable propriété, 9 pièces, 3 chambres, s.-sol semi-aménagé, terrain 9 330 pi�, cabanon.
---	--	--

STE-CLAIRE VENDU 21 De l'�glise.	BUCKLAND LAC VENDU Lac Crève Faim.	STE-CLAIRE POUR PROMOTEUR! Situé route Bégin, terrain de 171,341 pi�, permettant la construction jumelés, bifamiliale, commerce. Informez-vous!
--	--	---

STE-CLAIRE VENDU 99, Lacasse.	ST-RAPHAËL VENDU 478, rte 281.	STE-CLAIRE 159 500\$ 447 RIVIÈRE ETCH., 7 pièces impeccables, 3 chambres, local pour projet (garderie-coiffure-bureau).
---	--	---

STE-CLAIRE VENDU 93, Morin.	ST-DAMIEN VENDU 5, St-Maurice.	ST-DAMIEN 71 700\$ 121, COMMERCIALE, confortable 5 pièces, 2 chambres avec possibilité de 3 chambres add. � l'étage, terrain 4730 pi�. Située au cœur village.
---	--	--

STE-CLAIRE VENDU 91, Rue Morin.	ST-DAMIEN VENDU 13, Boul. St-Denis.	ST-DAMIEN 87 000\$ 66, COMMERCIALE, belle d'autrefois, 8 pièces, foyer, 2 chambres, aires ouvertes, ilot central, patio, près des services.
---	---	---

STE-ROSE VENDU Lac Algonquin.	ST-DAMIEN VENDU 215, Commerciale.	ST-DAMIEN NOUVEAU 59 900\$ CONFORTABLE PROPRIÉTÉ offrant 5 pièces, 2 chambres, garage. Terrain 3 727 pi�. Libre rapidement.
---	---	---

RE/MAX

Fortin, Delage inc.
 Agence immobilière
 3075-101, ch. Quatre-Bourgeois, Québec

COURTIERS IMMOBILIERS

Rés. : 418 883-3070
 Cell. : 418 883-5528
 Bur. : 418 653-5353

Ginette Aubin *François Côté*

ÉQUIPE GINETTE AUBIN ET FRANÇOIS CÔTÉ

ON EST L  POUR VOUS!

418 883-3070

VOUS DÉSIREZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ?

URGENT

CLIENTS SÉRIEUX EN ATTENTE

APPELZ-NOUS RAPIDEMENT

ST-HENRI NOUVEAU 275 000\$ 696, CH. DU TRAIT-CARRÉ. Fermette de rêve, confortable propriété 6 pièces, garage isolé 40x40, écurie. Idéal amateur de chevaux, artisan.
--

TRING-JONCTION NOUVEAU 375 000\$ PRESTIGIEUSE! 15 pièces, 6 chambres, cuisine fonctionnelle, 2 salles de bains, s.-sol aménagé, garage excavé. Terrain 31 581 pi�.
--

ST-ANSELME 189 900\$ BORD RIVIÈRE! Belle propriété, 10 pièces, 3 chambres, rénovée et agrandie en 2014, garage 16x27, terrain 17,727 pi�, impeccable!

ARMAGH NOUVEAU 199 900\$ BÂTIMENT COMMERCIAL! Terrain de 27 167 pi�. On retrouve bureaux, voûte, salle de conférence. Pour votre projet d'affaires!

ST-DAMIEN 239 000\$ RESTO-BAR-TERRASSE, machines vidéo poker, permis d'alcool, 6 chambres + logement, équipé. OCCASION D'AFFAIRES!
--

MASSIF DU SUD NOUVEAU 149 000\$ + TXS FACE AUX PENTES, sentiers motoneige, 5 pièces, meublé, foyer. Idéal pour votre famille ou comme revenu.

STE-CLAIRE 219 000\$ ANCIEN PRESBYTÈRE offrant 23 pièces dont 10 chambres, espace bureau avec entrée ind., terrain 19,106 pi�. Idéal pour projet!

ST-DAMIEN REVENUS 96 000\$ 10, ST-FRANÇOIS, duplex offrant 1 de 8 1/2 pièces, 1 de 4 1/2 pièces, 100% loué. Excellent revenu. Pour investisseur!
--

ST-LÉON NOUVEAU 39 500\$ 467, PRINCIPALE, confortable propriété, 12 pièces dont 7 chambres aménagées sur 2 étages, terrain borné par ruisseau. Occasion!
--

STE-CLAIRE NOUVEAU 120, ST-JEAN NORD, superbe terrain 16,828 pi�, impeccable, 12 pièces, 2 salles de bains, s.-sol aménagé, vue sur rivière. � DÉCOUVRIR!

ST-DAMIEN NOUVEAU 279 900\$ DOMAINE DE RÊVE! Terrain 3.17 arpents (116 600 pi�) avec lac, chaleureuse, 12 pièces, garage 24x28, près sentiers. � DÉCOUVRIR!

ST-PHILÉMON NOUVEAU 249 000\$ + TX MASSIF DU SUD! Face aux pentes, superbe 7 pièces, 2 chambres, mezzanine, foyer, meublée. Près sentiers.
--

ST-LUC NOUVEAU TERRAIN 201 ARPENTS, boisés, borné par rivière B�euf et rivière Etchemin, maison 6 pièces + chalet pour invités, près sentiers, bois pour coupe.

ST-GERVAIS 99 900\$ ANCESTRALE 11 pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, garage attaché isolé 21x18, garage 16x43. VUE PANORAMIQUE!

LÉVIS NOUVEAU 882, ARMAND-MATTE, quelle belle propriété offrant 10 pièces, 4 chambres, garage intégré. Vue sur fleuve!
--

L'APHB lauréate du prix À part entière

ERIC GOURDE

redaction@lavoixdusud.com

COMMUNAUTAIRE. L'Association des personnes handicapées de Bellechasse (APHB) vient d'être reconnue lauréate du Prix À part entière 2020 dans la catégorie « Organismes à but non lucratif ».

En plus de se voir attribuer une bourse de 10 000 \$, l'organisme a reçu un trophée en bronze pour souligner son engagement à l'égard de la participation sociale des personnes handicapées.

L'Association des personnes handicapées de Bellechasse (APHB), active depuis 35 ans, a lancé, en 2017, le projet « Virage inclusif » qui est aujourd'hui implanté dans les vingt municipalités de la MRC. Le projet consiste à promouvoir de nouvelles pratiques en matière d'intégration et d'accessibilité dans les quatre axes d'influence des municipalités : les infrastructures, les loisirs, les communications aux citoyennes et aux citoyens ainsi que la sensibilisation de leurs employés.

L'Office des personnes handicapées du Québec estime que grâce à son approche, l'APHB a su engendrer des changements durables et les municipalités se sont approprié le projet par la volonté de faire une différence concrète dans la vie des personnes handicapées et de leur famille.

En raison des circonstances liées à la pandémie de la COVID-19, les lauréates et lauréats ont été dévoilés dans le cadre d'une cérémonie virtuelle webdiffusée en direct mardi dernier.



André de Repentigny, président du conseil d'administration, Rémi Roy, directeur des loisirs de Sainte-Claire, Catherine Patenaude, directrice adjointe, Colin Perreault, intervenant responsable du projet « Virage inclusif », et Yves Turgeon, maire de Saint-Anselme, lors de la remise. (Photo: gracieuseté)

Covid-19

Des sites de vaccination à Saint-Lazare et Lac-Etchemin

ERIC GOURDE

redaction@lavoixdusud.com

SANTÉ. Le CISSS Chaudière-Appalaches annonce que dix (10) sites de vaccination contre la COVID-19 seront bientôt en opération dans la région.

Si quatre de ces sites, situés à Lévis, Montmagny, Thetford et Saint-Georges, seront ouverts 7 jours sur 7 et pourront accueillir jusqu'à 42 000 personnes par semaine, six sites de vaccination de proximité ouvriront dans la

semaine du 8 mars pour répondre aux besoins de la population plus éloignée et pour faciliter l'accès aux personnes vulnérables.

En plus des CLSC de Lac-Etchemin et Saint-Lazare, ceux de Sainte-Marie, Saint-Jean-Port-Joli, Disraeli et Laurier-Station seront mis à contribution. Un nombre limité de rendez-vous sera toutefois disponible. La prise de rendez-vous est obligatoire avant de s'y présenter. Pour la clientèle à mobilité réduite, des modalités de transport adapté seront communiquées prochainement.

La vaccination est prévue dans l'ordre suivant, selon les critères établis par le ministère:

- Les personnes de 85 ans ou plus;
- Les personnes de 70 à 84 ans;
- Les personnes de 60 à 69 ans;
- Les adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19;
- Les adultes de moins de 60 ans qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers;

- Le reste de la population admissible.

La première étape vise toutefois exclusivement les personnes de 85 ans et plus qui devront prendre rendez-vous pour obtenir le vaccin, exclusivement sur rendez-vous, selon l'une des deux options suivantes :

1- Site Web:

www.quebec.ca/vaccinCOVID

2- Par téléphone:

1 877 644-4545,

du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h,

et les fins de semaine, de 8 h 30 à 16 h 30.

#noussommeslocal

Des services de qualité... près de chez vous!

Cheminées Bellechasse Enr.

- Pose et réparation de cheminées
- Briqueteur et maçon
- Pose de gaine en stainless
- Perçage de béton de 2" à 12"

Jean-Guy Lamontagne
41, rue Fournier
Sainte-Camille-de-Bellechasse **418 595-2184**

VOUS SOUHAITEZ VENDRE ?

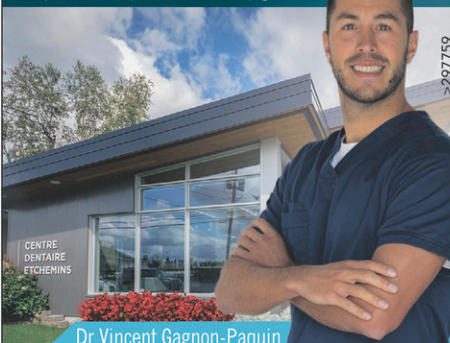
JEAN-FRANÇOIS BLOUIN
courtier immobilier résidentiel

RE/MAX Avantages
AGENCE IMMOBILIÈRE

Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec
418 832-1001 | jf.blouin@remax-quebec.com

CENTRE DENTAIRE ETCHEMINS

1514, ROUTE 277, LAC-ETCHEMIN, QC



Dr Vincent Gagnon-Paquin

CDETCHEMINS.COM

418 625-1171

VOTRE NOTAIRE

M^e SABRINA LAMONTAGNE
418 625-5657

«Votre notaire, pour les moments forts de votre vie!»

Cessionnaire du greffe de M^e Francine Baillargeon, notaire: 418 625-5647

Service à domicile, disponible le soir sur demande

www.notairelamontagne.com
s.lamontagne@notarius.net

Quincaillerie Armagh

LIQUIDATION tout à

50%

Bâtisse commerciale à vendre ou à louer, beaucoup de possibilités

418 466-1330 | Cell.: 418 998-1851
75, rue Principale, Armagh

Denturologiste Stéphane Langlais, d.d.

Pour un sourire qui reflète la santé, voyez un professionnel!

CONSULTATION GRATUITE

101, rue Principale
Saint-Raphaël
(Bâtisse du Familiprix)
418 243-2115

Sans frais: 1 866 525-3828

Défi Têtes rasées de Leucan

Marie Brousseau, une pharmacienne audacieuse

SERGE LAMONTAGNE

redaction@lavoixdusud.com

SOCIÉTÉ. Pharmacienne-propriétaire des Pharmacies Proxim de Saint-Malachie, Frampton et Sainte-Marie, Marie Brousseau met sa tête à prix lors du Défi Têtes rasées 2021 de Leucan.

Le 28 mars prochain, Mme Brousseau et neuf autres femmes de partout au Québec, membres du groupe « Les Audacieuses », créé par Leucan, se feront raser les cheveux lors d'une cérémonie virtuelle.

« Quand Proxim (la bannière est présente officielle du défi depuis 6 ans) et Leucan m'ont approché pour faire partie du groupe des Audacieuses, je n'ai même pas hésité. C'est une

superbe tribune pour encourager les autres femmes à faire le défi, à leur montrer que notre beauté n'est pas dictée par nos cheveux et même par notre corps en général », mentionne la pharmacienne qui avait participé au défi il y a cinq ans.

« Avec mon associée de l'époque, nous avons amassé un peu plus de 2 000 \$ en deux semaines. Aujourd'hui, le contexte était parfait pour une campagne de financement en ligne. Les gens sont très généreux et la cause est excellente », ajoute Mme Brousseau dont l'objectif de départ, qui était de 2 500 \$, est passé à 5 000 \$, puis à 8 000 \$ plus récemment. En date du 23 février, elle avait déjà amassé 6 000 \$.

Si Mme Brousseau utilise principalement les réseaux sociaux pour faire la promotion de son



Copropriétaire des pharmacies Proxim de Saint-Malachie, Frampton et Sainte-Marie, Marie Brousseau invite le public à la soutenir lors de sa campagne de financement organisée dans le cadre du Défi Têtes rasées de Leucan. (Photo Beauce Média - Hubert Lapointe)

défi, elle invite ses clients, les entreprises de la région ainsi que ses contacts professionnels et amis à la soutenir dans l'atteinte de son objectif. Les dons peuvent être faits directement dans

l'une ou l'autre de ses places d'affaires, via sa page Facebook ou au <https://audacieuses.tetes-rasees.com/femme/marie-brousseau/>.

(Avec la collaboration d'Hubert Lapointe.)

SPÉCIALISÉ EN DÉCAPAGE ET PEINTURE D'ARMOIRES DE CUISINE ET DE SALLE DE BAIN

Décapage Signature MB expert en décapage vernissage et peinture d'armoires de cuisine et salle de bain en bois. Il est aussi possible de peindre vos armoires en mélamine et stratifié. Opter pour l'option économique et écologique à une fraction du prix d'une cuisine neuve.

SOUSSIONNER EN LIGNE c'est simple et rapide.

★ Peinture d'armoires fini d'usine

★ Possibilité d'ajout ou modification de caissons et de panneaux

★ 3000 variétés de couleur

★ Grand éventail de choix de poignées et de pentures



418-998-9841
241, rue Sainte-Geneviève
SAINT-ISIDORE

www.decapagesignaturemb.ca



La Voix du Sud
VOTRE MÉDIA D'ICI

POUR NOUS JOINDRE
1516-A, Route 277, Lac-Étchemin G0R 1S0
418 625-7471 Sans frais: 1 866 325-8649
Annonces classées: 1 866 637-5236
418 625-7471 poste 0
Sans frais: 1 866 325-8649 poste 0
Site web: www.lavoixdusud.com

RÉSEAU SÉLECT

Éditrice régionale: Caroline Gilbert

Adjoint au chef de contenu: André Boutin

Directeur de production: Salvador Dallaire

Conseillères ventes multiplateformes:
Synthia Sylvain, Jessy Fournier

Journalistes: Éric Gourde, Serge Lamontagne
Boris Chassagne

DISTRIBUTION CERTIFIÉE CCAB: 22 576 EXEMPLAIRES

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal La Voix du Sud ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes pu blicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal La Voix du Sud sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Laurence Breton retenue par la Fondation Loran

ERIC GOURDE

redaction@lavoixdusud.com

LEADERSHIP. Laurence Breton de Saint-Léon vient d'être retenue parmi 6 084 candidatures à travers le Canada pour participer aux Sélections Nationales Loran 2021.

Étudiante au Cégep de Lévis-Lauzon, la jeune femme devient ainsi candidate de la Fondation Boursiers Loran qui recherche des élèves qui font preuve d'une force de détermination, d'engagement communautaire et qui démontrent un fort potentiel en matière de leadership.

Chaque finaliste pourrait se voir octroyer une Bourse Loran d'une valeur de 100 000 \$ couvrant jusqu'à quatre années d'études de premier cycle au Canada. Les Sélections Nationales virtuelles se dérouleront sur une période de trois semaines, entre février et mars, à l'issue de laquelle la Fondation Boursiers Loran octroiera jusqu'à 36 Bourses Loran qui comprend des mensualités de bourse annuelles, des dispenses de frais de scolarité aux universités partenaires, un programme de mentorat, du financement pour les stages d'été, ainsi que des retraites de formation et des forums annuels.

Dans le cas où Laurence Breton n'est pas choisie en tant que Boursière Loran, elle serait tout de même admissible à une bourse de finaliste d'une valeur de 5 000 \$. Neuf autres finalistes proviennent du Québec.



Laurence Breton de Saint-Léon est finaliste pour l'obtention d'une bourse de la Fondation Loran. (Photo: Gracieuseté)

C'EST LE RETOUR DES PRIX pour les membres COSTCO sur les VUS*

* Voir détails en concession.

1404, route 277, Lac-Étchemin
418 625-6701 • 1 866 692-1881

Support aux ventes: Cindy Wickens

Coordonnatrice à la maquette: Chantal Lessard

Impression: Imprimeries Transcontinental inc., division Transcontinental de la Capitale

Distribution: TC Media, Publi-Sac

Publié par: Icimédias inc.

Président: Renel Bouchard

Directeur-général: Marc-Noël Ouellette • www.icimédias.ca

Boris Chassagne participe à l'Initiative de journalisme local, qui est financée par le gouvernement du Canada.

Veuillez recycler ce journal



Dépistage auditif SANS FRAIS*

*Offre permanente

1 800 463-3626 • cliniqueaudition.com

Clinique
de l'**Audition**

Bois & Gagnon audioprothésistes

Annie Gagnon et Daniel Bois

LÉVIS • ST-JEAN-CHRYSOSTOME • MONTMAGNY • **NOUVELLE SUCCURSALE ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE** : 2604E, AVENUE ROYALE

Motoneiges hors-pistes

Un engouement qui se confirme à Saint-Luc

SERGE LAMONTAGNE

redaction@lavoixdusud.com

TOURISME. Le projet de motoneige hors-pistes lancé il y a trois ans à Saint-Luc connaît beaucoup de succès, l'engouement pour ce sport étant en croissance constante.

Le maire François Michon confirme que malgré le manque de neige du début de l'hiver, l'achalandage est supérieur à celui de l'an dernier.

« La seule zone grise qui nous reste à éclaircir, c'est de s'assurer que le territoire choisi, celui des terres publiques entourant le Parc éolien Massif du Sud, soit suffisamment grand pour accueillir tous ces motoneigistes. Selon certains spécialistes, celui-ci ne serait pas encore à saturation », mentionne-t-il en ajoutant que tout sera fait pour que les motoneigistes n'aillent pas sur les terres privées.

« Ils doivent respecter les propriétés privées, c'est un incontournable pour que le projet fonctionne », rappelle-t-il en reconnaissant que l'achalandage est tel que plusieurs motoneigistes se stationnent le long de la voie publique, surtout dans le secteur du parc éolien.

« Le stationnement que nous avons aménagé près de la route du 10 est peu utilisé cette année, mais cette année, mais celui du parc éolien est toujours rempli à capacité, ce qui fait que les gens se stationnent le long de la route à cet endroit. Il y a peu de plaintes, mais on garde les yeux ouverts », poursuit-il en ajoutant que la Sûreté du Québec patrouille régulièrement dans le secteur.

« Les policiers du Centre de services de Saint-Georges font des patrouilles régulières dans le du parc éolien et ceux de la MRC des Etchemins font de même dans les secteurs avoisinants, notamment au niveau des stationnements. Aucune problématique particulière n'est notée et l'activité semble de dérouler selon les règles,



Les adeptes de motoneige hors-piste semblent apprécier les espaces mis à leur disposition sur les terres publiques du secteur de Saint-Luc. (Photo gracieuseté)

de moins jusqu'ici », indique la porte-parole de la Sûreté du Québec, Hélène St-Pierre, qui reconnaît que l'affluence dans le secteur du parc éolien est plus forte qu'à l'habitude cet hiver.

Soulignons que les fins de semaine sont très achalandées, surtout les samedis où on dénombrerait, le 20 février par exemple, près de 150 motoneiges hors-pistes dans le secteur.

Directeur des opérations chez EDF, propriétaire du Parc régional Massif du Sud, Steve Lapointe mentionne que la forte présence des motoneiges hors-pistes, lors des week-ends, a peu d'impact sur les opérations du parc et qu'il en sera ainsi tant que les entrées vers les bâtiments demeureront accessibles et que les véhicules d'urgence pourront circuler, ce qui est le cas pour le moment, selon lui. Il ajoute toutefois

que le principal enjeu en est un de sécurité, principalement pour ceux qui circulent près des éoliennes ou s'arrêtent à proximité de celles-ci pour prendre des photos ou manger.

« Notre signalisation est là, mais on rappelle aux gens qu'ils doivent demeurer à 260 mètres de nos éoliennes, car des chutes de neige ou de glace peuvent survenir en tout temps. Nos techniciens, qui se déplacent en BR, doivent également faire preuve de prudence, car une motoneige peut surgir à tout moment », précise-t-il.

UNE APPLICATION ET UNE ASSOCIATION

Le maire François Michon souligne qu'une étape importante dans la réalisation du projet de motoneige hors-pistes sera atteinte sous peu avec la mise en ligne prochaine d'une nouvelle application qui permettra aux adeptes de ce sport de mieux identifier les endroits réservés à la pratique de ce sport ainsi que ceux dont l'accès est interdit, principalement les terres privées. La création d'une association de motoneige hors-pistes, en vue de la prochaine saison, est également au programme et des démarches à cet effet sont en cours avec des adeptes de ce sport.

« Par le biais de cette association, les usagers seront appelés à devenir des intervenants avec lesquels on pourra échanger de façon directe, car ils auront à cœur d'établir une bonne entente avec les intervenants du milieu et les résidents », précise le maire qui est d'avis que le développement de cette industrie aura des retombées pour sa localité.

M. Michon ajoute qu'un groupe de sept ou huit usagers, qui sont très proactifs, travaillent avec les intervenants du milieu afin de faire avancer le dossier. Un événement spécial dédié à la motoneige hors-pistes, qui aurait lieu à la fin

du mois de mars et permettrait d'informer les adeptes de cette activité sur la création d'une telle association, est également en préparation.

DES DÉLINQUANTS SUR LE VERSANT NORD

Si la situation de la motoneige hors-pistes semble être sous contrôle dans le secteur de Saint-Luc, la direction du Parc régional Massif du Sud note toutefois quelques écueils sur le versant nord du territoire où certains « délinquants », qui ne sont qu'une minorité rappelle le directeur général Jean-François Préfontaine, ne semblent pas respecter la réglementation en place et s'aventurent dans des secteurs interdits, ce qui nuit à l'ensemble de l'industrie et des efforts consentis du côté de Saint-Luc pour faire de cette activité un axe de développement.

« En fin de semaine passée, quelques-uns de nos patrouilleurs ont remarqué des intrusions de motoneigistes dans la Vallée du Milieu et dans l'ancien sentier de motoneige de la Vallée du ruisseau Beaudoin, qui sont des secteurs interdits à la motoneige hors-pistes. Certains auraient aussi pénétré dans le secteur de l'écosystème forestier exceptionnel, également dans la Vallée du Milieu, qui est un secteur uniquement réservé aux activités de plein air », précise-t-il.

M. Préfontaine rappelle que lorsque des motoneiges hors-pistes se lancent dans des secteurs comme ceux-ci, cela amène des bris et génère des commentaires négatifs chez la clientèle qui paie pour y avoir accès. Il se dit heureux de voir qu'une association ou un club de motoneiges hors-pistes pourrait voir le jour. « Cela voudra dire qu'il y aura des gens qui seront là pour faire de la sensibilisation et aider à faire respecter les règles en vigueur, alors c'est positif », conclut-il.



L'achalandage est tel dans le secteur du Parc éolien Massif du Sud, les week-ends, que le stationnement réservé à l'intention des adeptes de motoneiges hors-pistes déborde, forçant plusieurs d'entre eux à se stationner sur la voie publique. (Photo : gracieuseté)

SADC

Société
d'aide au développement
de la collectivité

BELLECHASSE-ETCHEMINS

Découvrez votre SADC,
une organisation dédiée
au développement de
Bellechasse et des Etchemins !

LA SADC EST PRÉSENTE POUR SOUTENIR
FINANCIÈREMENT ET TECHNIQUEMENT DES
INITIATIVES VISANT À DYNAMISER LA RÉGION
ET DIVERSIFIER L'ÉCONOMIE LOCALE.



Agir Collectivement dans Bellechasse :

La SADC est un partenaire majeur dans cette grande démarche territoriale.

En plus de soutenir la réalisation du plan d'action, elle agit comme fiduciaire du projet.

Agir Collectivement dans Bellechasse : contribue à l'épanouissement présent et futur des jeunes âgés de 0 à 21 ans.



Initiative de développement des Etchemins :

La SADC est un partenaire important et engagé dans la démarche de concertation des Etchemins iDÉE. Nous saluons cette contribution importante à ce projet mobilisateur et porteur d'avenir pour le territoire etcheminois.

IDÉE : une démarche de concertation et de collaboration entre les partenaires du milieu socioéconomique etcheminois



La Contrée en Montagne :

La SADC soutien la Contrée en montagne dans leurs initiatives de développement concerté.

La Contrée en Montagnes dans Bellechasse : une association entre Buckland, Saint-Nazaire, Saint-Philémon et Saint-Léon pour agir ensemble et dynamiser le territoire.

sadcbe.qc.ca

Canada Développement économique Canada pour les régions du Québec appuie financièrement la SADC



Isabelle Cloutier, gestionnaire, et Jean-Pierre Bourque, propriétaire d'Alifab, sont d'avis que la station IgieneCam est un outil parfait pour combiner salubrité et sécurité au sein de toute entreprise. (Photo La Voix du Sud – Éric Gourde)

Protection des travailleurs et de la clientèle

Alifab poursuit ses avancées technologiques

ERIC GOURDE

UN INCONTOURNABLE

AFFAIRES. Après le lancement d'une station de désinfection des mains lors de la première vague de la COVID-19, Alifab de Sainte-Claire bonifie son produit en y ajoutant une caméra entièrement automatisée.

La station IgieneCam sécurise davantage le processus d'entrée des travailleurs et de la clientèle avec la prise de température et la détection du masque, en plus de la désinfection des mains et le déverrouillage d'un contrôle d'accès.

Comme la pandémie a amené son lot de défis au quotidien pour les entreprises des secteurs essentiels, Alifab cherchait une façon de combler le fait que les travailleurs doivent se plier à de nouvelles exigences à leur arrivée sur leurs lieux de travail. Le propriétaire de l'entreprise, Jean-Pierre Bourque, s'est impliqué étroitement dans son développement. « C'est le volet technologique qui s'ajoute au côté sanitaire de la station lave-mains. L'objectif était d'éviter que les gens aient à toucher à quelque chose avant d'entrer. »

L'appareil est déjà fonctionnel à l'usine de Sainte-Claire, ajoute Isabelle Cloutier, gestionnaire au sein de l'entreprise. « Tous les employés convergent la même entrée, même les employés de bureau. Les données relatives aux employés sont déjà programmées, ce qui permet un meilleur contrôle. On pourrait même ajouter la reconnaissance faciale et s'en servir comme carte de temps des employés. On peut maintenant savoir qui est passé à cet endroit, à quelle heure, combien de fois dans une semaine etc. »

L'économie d'échelle est aussi non-négligeable selon M. Bourque, particulièrement pour les endroits plus fréquentés comme les entreprises, les commerces, les écoles ou les établissements de santé. En quelques secondes, le processus de sécurisation est complété et permet d'éviter l'attente. « La quantité de produit utilisée uniquement pour le lavage des mains à certains endroits est très élevée, l'appareil permet de contrôler cela. Plus besoin non plus d'avoir un gardien de sécurité pendant plusieurs heures dans une semaine avec une station comme celle-là. »

L'essoufflement de la pandémie ne mettra pas immédiatement un terme aux normes de sécurité qui prévalent à l'heure actuelle, selon lui. « Lorsque les protocoles pourront être plus souples, l'appareil pourra être reprogrammé en conséquence en un rien de temps. Même scénario si on doit moduler les procédés. La station permet de s'assurer qu'il y ait un minimum de précautions qui se fassent. Il y avait déjà certaines normes dans quelques secteurs d'activités, alors la situation actuelle vient simplement en ajouter davantage. »

Les perspectives de développement d'Alifab en 2021 demeurent positives avec l'engouement constaté pour le produit. Le marché s'adapte à une nouvelle réalité qui risque de perdurer dans le temps pour favoriser la prévention de la santé en milieu de travail dans l'avenir, selon M. Bourque.



La caméra s'ajoute au lave-mains d'Alifab (Photo gracieuseté)

Natif de Saint-Philémon

Décès de l'homme d'affaires Maurice Tanguay

ERIC GOURDE

redaction@lavoixdusud.com

PERSONNALITÉ. L'homme d'affaires Maurice Tanguay est décédé paisiblement chez lui jeudi dernier à l'âge de 87 ans et 5 mois, entouré de sa famille.

Né à Saint-Philémon le 20 septembre 1933, Maurice Tanguay procède à l'ouverture de son premier commerce en 1956, le Garage Maurice Tanguay automobiles, dont il se départit en

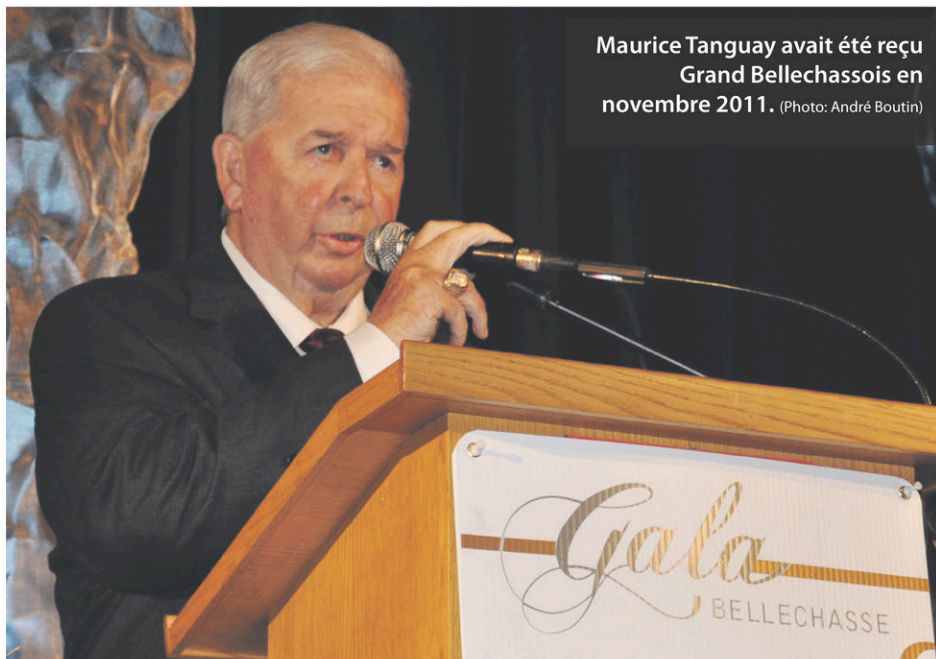
1960 pour fonder, l'année suivante, un commerce de meubles et d'appareils électroménagers, soit Ameublements Tanguay, qui deviendra avec le temps une véritable institution.

Nommé Grand Bellechassois lors du Gala Bellechasse en 2011 et membre de l'Ordre du Canada, M. Tanguay était naturellement connu pour ses succès en affaires, mais également pour son implication dans le monde du sport avec l'Océanic de Rimouski et ses nombreuses implications sociales, notamment avec la Fondation

Maurice Tanguay dont la mission est d'aider les enfants malades et handicapés de tout l'Est du Québec et qui a supporté, au fil des ans, des centaines de personnes et d'organismes.

C'est en 1995 qu'il fonde l'Océanic de Rimouski, une équipe qui sera trois fois

championne de la Ligue de hockey junior majeure du Québec, soit en 2000, 2005 et 2015. L'équipe remporte la Coupe Memorial en 2000. En 2016, il avait été intronisé au Panthéon des sports du Québec. Les détails de ses obsèques seront communiqués à une date ultérieure.



Maurice Tanguay avait été reçu Grand Bellechassois en novembre 2011. (Photo: André Boutin)

AudiSon

Centre auditif Smith & Paradis

audioprothésistes

On s'occupe de vos **oreilles**,
on prend soin de **vous**.

Évaluation, protection
et correction de l'audition.

- Test d'audition
- Appareils auditifs
- Suivi et accompagnement



Amélie Smith,
audioprothésiste

Camille Paradis,
audioprothésiste

ST-ANSELME
11, rue Gilles-Audet

LAC-ETCHEMIN
1568H, route 277

418 885-1550
1 866 885-1550 | centre-auditif.ca

Aussi à St-Nicolas, Laurier-Station, Plessisville, Thetford Mines et Disraeli.

Viens faire L'ÉQUIPE !

Plusieurs postes disponibles immédiatement
Temps plein et temps partiel

Pose ta candidature
en magasin ou en ligne
macarriere.metro.ca

carrieres@metro.ca | Télécopieur 514-643-1230

metro mon épicier



On a tous de bonnes questions sur la vaccination



Les raisons de se faire vacciner sont nombreuses. On le fait entre autres pour se protéger des complications et des risques liés à plusieurs maladies infectieuses, mais aussi pour empêcher la réapparition de ces maladies évitables par la vaccination.

La campagne de vaccination contre la COVID-19 en cours vise à prévenir les complications graves et les décès liés à la COVID-19. Par la vaccination, on cherche à protéger notre système de santé et à permettre un retour à une vie plus normale.

Quand la vaccination a-t-elle commencé ?

La vaccination contre la COVID-19 a débuté au Québec dès la réception des premières doses en décembre 2020. Puisque la disponibilité des vaccins est restreinte, certains groupes plus à risque de développer des complications liées à la COVID-19 sont vaccinés en priorité. À mesure que les vaccins seront disponibles au Canada, la vaccination sera élargie à d'autres groupes.

Ordre de priorité des groupes à vacciner

- 1 Les personnes vulnérables et en grande perte d'autonomie qui résident dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou dans les ressources intermédiaires et de type familial (RI-RTF).
- 2 Les travailleurs du réseau de la santé et des services sociaux en contact avec des usagers.
- 3 Les personnes autonomes ou en perte d'autonomie qui vivent en résidence privée pour aînés (RPA) ou dans certains milieux fermés hébergeant des personnes âgées.
- 4 Les communautés isolées et éloignées.
- 5 Les personnes âgées de 80 ans ou plus.
- 6 Les personnes âgées de 70 à 79 ans.
- 7 Les personnes âgées de 60 à 69 ans.
- 8 Les personnes adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19.
- 9 Les adultes de moins de 60 ans sans maladie chronique ni problème de santé augmentant le risque de complications, mais qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers.
- 10 Le reste de la population de 16 ans et plus.

Quelle est la stratégie d'approvisionnement des vaccins ?

Le gouvernement du Canada a signé des accords d'achats anticipés pour sept vaccins prometteurs contre la COVID-19 auprès des compagnies suivantes : AstraZeneca, Johnson & Johnson, Medicago, Moderna, Novavax, Pfizer et Sanofi Pasteur/GlaxoSmithKline. Ces achats sont conditionnels à l'autorisation des vaccins par Santé Canada.

À ce jour, les vaccins des compagnies Pfizer et Moderna ont obtenu l'autorisation d'être distribués au Canada. Des vaccins de plus d'une compagnie seront utilisés afin d'accélérer la vaccination contre la COVID-19.

Quels types de vaccins contre la COVID-19 sont étudiés ?

Trois types de vaccins font l'objet d'études à l'heure actuelle.

- 1 Vaccins à ARN:** Ces vaccins contiennent une partie d'ARN du virus qui possède le mode d'emploi pour fabriquer la protéine S située à la surface du virus. Une fois l'ARN messager à l'intérieur de nos cellules, celles-ci fabriquent des protéines semblables à celles qui se trouvent à la surface du virus grâce au mode d'emploi fourni par l'ARN messager. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle. Le fragment d'ARN est rapidement détruit par les cellules. Il n'y a aucun risque que cet ARN modifie nos gènes.
- 2 Vaccins à vecteurs viraux:** Ils contiennent une version affaiblie d'un virus inoffensif pour l'humain dans lequel une partie de la recette du virus de la COVID-19 a été introduite. Une fois dans le corps, le vaccin entre dans nos cellules et lui donne des instructions pour fabriquer la protéine S. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle.
- 3 Vaccins à base de protéines:** Ils contiennent des fragments non infectieux de protéines qui imitent l'enveloppe du virus. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle.

Le vaccin à ARN messager peut-il modifier notre code génétique ?

Non. L'ARN messager n'entre pas dans le noyau de la cellule et n'a aucun contact avec l'ADN qui y est contenu. Il ne peut donc y apporter aucun changement.

Comment le vaccin agit-il ?

Lorsqu'une personne reçoit un vaccin contre le virus qui cause la COVID-19, son corps prépare sa défense contre ce virus. Une réaction immunitaire se produit, ce qui permet de neutraliser le virus en produisant des anticorps et en activant d'autres cellules de défense. La vaccination est une façon naturelle de préparer notre corps à se défendre contre les microbes qu'il pourrait rencontrer.

La plupart des vaccins en développement contre la COVID-19 favorisent la production d'anticorps pour bloquer la protéine S, la protéine qui permet au virus d'infecter le corps humain. En bloquant la protéine S, le vaccin empêche le virus d'entrer dans les cellules humaines et de les infecter.

Le virus qui cause la COVID-19 est composé d'un brin de matériel génétique, l'ARN (acide ribonucléique), entouré d'une enveloppe. À la surface du virus, on trouve des protéines, dont la protéine S (spicule) qui lui donne sa forme en couronne, d'où son nom, coronavirus.



Quels sont les effets secondaires du vaccin contre la COVID-19 ?

Des symptômes peuvent apparaître à la suite de la vaccination, par exemple une rougeur ou de la douleur à l'endroit de l'injection, de la fatigue, de la fièvre et des frissons. Moins fréquentes chez les personnes âgées de plus de 55 ans, ces réactions sont généralement bénignes et de courte durée.

À ce jour, aucun effet indésirable grave n'a été identifié avec les vaccins à base d'ARN. D'autres problèmes, qui n'ont aucun lien avec le vaccin, peuvent survenir par hasard (ex. : un rhume ou une gastro).

Le vaccin ne peut pas causer la COVID-19, car il ne contient pas le virus SRAS-Co-V2, responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant la vaccination ou dans les 14 jours suivant la vaccination pourrait quand même développer des symptômes et contracter la COVID-19.

Il est important de continuer d'appliquer les mesures sanitaires jusqu'à ce qu'une majorité de la population ait été vaccinée.

Pourquoi a-t-il fallu 40 ans pour développer un vaccin contre la grippe, et seulement 9 mois pour en fabriquer un contre la COVID-19 ?

Les efforts déployés par le passé, notamment lors de l'épidémie de SRAS en 2003, ont permis de faire avancer la recherche sur les vaccins contre les coronavirus et d'accélérer la lutte contre la COVID-19.

Actuellement, près d'une cinquantaine de vaccins contre la COVID-19 font l'objet d'essais cliniques partout dans le monde — fruit d'une collaboration scientifique sans précédent. Pour favoriser le développement rapide des vaccins dans le respect des exigences réglementaires, des ressources humaines et financières considérables ont été investies.

Les autorités de santé publique et réglementaires de plusieurs pays, dont le Canada, travaillent activement pour s'assurer qu'un plus grand nombre de vaccins sécuritaires et efficaces contre la COVID-19 soient disponibles le plus rapidement possible.

Pourquoi faut-il deux doses de vaccin ?

La deuxième dose sert surtout à assurer une protection à long terme. Dans le contexte actuel de propagation très élevée de la COVID-19, l'administration de la deuxième dose peut être reportée afin de permettre à plus de gens d'être vaccinés.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

☎ 1 877 644-4545

Québec 



>294206

S'isoler, c'est sérieux.

Pour lutter contre la propagation de la COVID-19,
on doit rester à la maison quand :

- on a des symptômes
- on a passé un test
- le résultat est positif
- on revient de voyage
- on a été en contact avec un cas confirmé

[Québec.ca/isolement](https://quebec.ca/isolement)

📞 1 877 644-4545

Votre
gouvernement

Québec



MRC
de Bellechasse

La MRC de Bellechasse vous informe !

Connaissez-vous L'ARTERRE?

L'ARTERRE est un service de maillage axé sur l'accompagnement et le jumelage entre aspirants-agriculteurs et propriétaires. Il privilégie l'établissement de la relève par la reprise de fermes, l'acquisition ou la location d'actifs et la mise en place de partenariats.

Les services de L'ARTERRE sont disponibles dans Bellechasse depuis 2018 grâce à un projet régional réalisé avec d'autres MRC de la Chaudière-Appalaches et la Ville de Lévis.

Chaque MRC adhérente offre les services d'un agent de maillage qui connaît bien son territoire et ses candidats. Cette ressource offre de nombreux services aux propriétaires et aspirants :

- recrutement ;
- évaluation et préparation des candidats ;
- repérage et mise en relation des aspirants-agriculteurs et propriétaires ; etc.

Depuis le début de projet, l'agente de maillage a accompagné plus de 10 aspirants et 30 propriétaires.



L'ARTERRE

Accompagner · Jumeler

Faciliter l'accès au monde agricole

UN PREMIER MAILLAGE DANS BELLECHASSE!

En juin dernier, L'ARTERRE a réalisé son premier maillage dans Bellechasse. Il s'agit d'un jeune couple de Montréal, Alex Simard et Justine Moreaux. Le couple a pris la décision de quitter la ville pour s'établir à Saint-Raphaël et créer leur projet d'agriculture maraîchère, de forêt nourricière et de créations artisanales.

Dès le printemps prochain, les propriétaires du Domaine du Grand Corbeau souhaitent faire la connaissance des gens de Bellechasse dans les marchés publics du territoire et ont un kiosque aménagé à la ferme.

Alex Simard et Justine Moreaux du Domaine du Grand Corbeau.



Dans le cadre des politiques Familles et Aînés, la MRC et les municipalités de Bellechasse souhaitent vous informer des ressources existantes sur le territoire pour les AÎNÉS!



MISSION DE L'ORGANISME:

Accueil-Sérénité offre des services professionnels axés sur les besoins des personnes touchées par le cancer, aux personnes en fin de vie, ainsi qu'aux personnes endeuillées. Le tout dans un contexte d'accueil inconditionnel pour la personne et sa famille.

SERVICES:

- Consultation individuelle et/ou familiale
- Activités gestion du stress/gestion de la douleur/saines habitudes de vie
- Massothérapie • Chambre multisensorielle • Technique de libération des émotions
- Café échange • Groupe de soutien pour endeuillés
- Accompagnement pour gens en soins palliatifs et soins de fin de vie.

POUR NOUS JOINDRE:

Tél. : 418 883-212 • Courriel : info@accueil-serenite.org • Site web : www.accueil-serenite.org

DÉCOUVREZ NOTRE PETIT CÔTÉ INGÉNIEUX!



Louis-Pierre Harvey
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

À la MRC de Bellechasse, nous comptons sur le savoir-faire d'une équipe qui se démarque par son petit côté **INGÉNIEUX!**

Spécialisée en génie municipal, en gestion de projets et en arpentage légal, elle accompagne les municipalités dans la réalisation des travaux d'infrastructures.

Elle regroupe des **ingénieurs** et des **techniciens en génie civil**, des **arpenteurs-géomètres** ainsi qu'une **géomaticienne**.



mrcbellechasse.qc.ca



LE GROUPE
MAURICE
LEGROUPEMAURICE.COM

PENDANT CE TEMPS

VISITONS ENSEMBLE VOTRE FUTURE RÉSIDENTE*



VISITE VIRTUELLE
OU EN PERSONNE

APPELÉZ-NOUS POUR
PRENDRE RENDEZ-VOUS !



LA VACCINATION EST
PRÉSENTEMENT EN
COURS EN RÉSIDENCE !

1150, rue de Courchevel, Lévis
418 304-2092
ResidenceQuartierSud.com



1555, rue Métivier, Lévis
418 304-8910
ResidenceMargo.com



>290021



Murale réalisée dans les nouveaux locaux de l'École d'à Côté, qui eux sont situés dans les bureaux du Carrefour Employabilité – Travail de rue de Saint-Anselme. (Photo gracieuseté)

École d'à Côté

On s'initie au graffiti

SOCIÉTÉ. Le local de l'École d'à Côté, situé dans les bureaux du Carrefour Employabilité – Travail de rue de Saint-Anselme, a connu une métamorphose au cours des derniers jours.

Profitant des récentes Journées de la persévérance scolaire, l'organisme a voulu mettre en place un projet original qui serait réalisé par les jeunes qui fréquentent l'établissement.

L'artiste graffiti Bird2 de Québec a initié les élèves de l'école aux techniques de base du graffiti et a discuté avec eux sur les différents

aspects du métier, ses débouchés, ainsi que sur l'histoire du graffiti dans le monde.

Puis avec l'aide des deux intervenants jeunes du Carrefour et des participants du projet Boomerang, une murale a été réalisée et les jeunes ont pu y intégrer des mots qui décrivaient leur parcours dans le milieu alternatif de scolarisation qu'est l'École d'à Côté.

Rappelons que l'École d'à Côté permet à des jeunes de 16 à 35 ans de reprendre leur parcours scolaire à leur rythme, grâce à une alternance entre des ateliers et des cours.



PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA DURANTAYE

AVIS PUBLIC

PROJET : Réfection du Rang de l'Hêtrière, du 4^e Rang et du Chemin d'Azur

La municipalité de La Durantaye requiert des soumissions pour la réalisation de travaux de réfection sur le Rang de l'Hêtrière, le 4^e Rang et le Chemin d'Azur. Les travaux incluent, sans toutefois s'y limiter, la réfection partielle de la chaussée du Rang de l'Hêtrière sur ± 750 m, la reconstruction de la chaussée du Chemin d'Azur sur ± 550 m ainsi que le remplacement de onze (11) ponceaux en TBA.

Prendre note que les travaux prévus seront réalisés dans le cadre des volets RIRL et AIRRL du Programme d'aide à la voirie locale (PAV) du MTQ. Ils sont donc conditionnels à l'obtention de l'aide financière de ce programme.

Le soumissionnaire qui se verra octroyer le contrat devra réaliser les travaux selon les plans et devis réalisés par la MRC de Bellechasse en date du 15 février 2021

La municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du Conseil de la municipalité, à sa seule discrétion, et la municipalité ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son Conseil.

Date d'ouverture des soumissions : 5 mars 2021 à 11h00

Lieu du dépôt des soumissions : 539, Rue du Piedmont,
La Durantaye, Québec G0R 1W0

Les soumissionnaires doivent se procurer les documents d'appel d'offres sur le site du SEAO. Les frais sont fixés selon la tarification établie par le SEAO.

Une garantie de soumission de 10 % du prix soumis doit accompagner la soumission.

Donné à La Durantaye, le 15 février 2021

Cindy Breton
Directrice générale
Municipalité de La Durantaye

>299943



PETITES ANNONCES CLASSÉES

POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE,
près de chez vous

Profitez également de la parution
GRATUITE de votre annonce sur
VosClassées.ca.

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

1-866-637-5236 / 418-625-7471 SANS FRAIS: 1-866-325-8649 POSTE 0

Mode de paiement:



110 Prop. à revenus à vendre

ST-DAMIEN rue Commerciale, immeuble insonorisé de 4 logements (possibilité de 5), rénos en 2013, + bâtiment à revenu (entreposage d'autos...) rénové automne 2020, grand stationnement asphalté, grand terrain 124X150. Près services publics. Alain. 4 1 8 - 7 8 9 - 3 3 4 6, 418-883-6601

205 Logements / appartements à louer

ST-DAMIEN: 4-1/2, Secteur tranquille, 4 rue des Alouettes. 1er juillet. 418-883-2004

SAINT-ELZÉAR, recherche colocataire pour une maison 418 389-2088

SAINT-ELZÉAR, 3-1/2, meublé, c.e., sous-sol. 418 389-2088

210 Logements / appartements chauffés à louer

COOP St-Malachie. 3-1/2 libre, possibilité subventionné, chauffé, éclairé. Idéal pour aînés. 581-371-8887

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 514-613-0179

484 Services divers

RAMANCHEUR rebouteur, 40 années d'expérience, sciaticques, entorses, dos, cou, etc... St-Gervais: 418-887-1002, St-Rédempteur: 418-803-0144

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sos-saaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

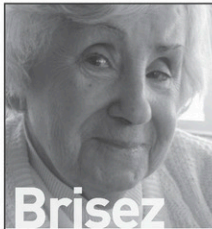
555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

845 Prières/remerciements

PRIÈRE À LA STE-VIERGE La plus belle fleur du Mont-Carmel, vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, Mère immaculée, assistez-moi. Étoile de la mer, aide-moi à me montrer que tu es ma Mère. Ste-Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous demande humblement du fond de mon cœur, de me secourir dans ma demande, je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. O Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous (3 fois). Bonne Ste-Vierge, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Réécoutez cette prière 3 jours de suite et la faire publier, vous serez exaucé. H.R.

TEL-JEUNES
1 800 263-2266



Brisez
l'isolement
des personnes
âgées seules

Faites un don!
petitsfreres.ca
1 866 627-8653

LES PETITS FRÈRES
La grande famille
des personnes
âgées seules

GONTHIER
CUISINES | SALLES DE BAINS

RECHERCHE AIDE-LIVREUR

Bonne force physique pour effectuer la livraison de meubles.

Temps partiel environ 10 h par semaine sur 2 avant-midi

Contactez M. Plante
418 884-2986 poste 203

>299876

GESTION TRAVAIL
CHAUDIÈRE-APPALACHES

POUR S'ENTRAÎNER À DEVENIR
LE CANDIDAT PARFAIT POUR L'EMPLOI IDÉAL

Tout sous un même toit!

Actualisation Word Excel Acomba
Recherche d'emploi
Expérience professionnelle
Anglais et français des affaires

Service gratuit Appelez-nous!
418 838-2848
www.gestiontravail.qc.ca

Toutes les mesures de santé publique en vigueur seront respectées.

>2998470

Ententes de développement culturel

Bellechasse-Etchemins reçoit 180 000 \$

SERGE LAMONTAGNE

redaction@lavoixdusud.com

CULTURE. Les MRC de Bellechasse et des Etchemins recevront 180 000 \$, au cours des trois prochaines années, dans le cadre du renouvellement des ententes de développement culturel avec le gouvernement du Québec.

La nouvelle, confirmée par la députée de Bellechasse Stéphanie Lachance, s'inscrit dans le cadre d'une annonce provinciale comprenant un nombre record de 184 ententes, totalisant 22 M\$, avec des municipalités et des MRC autres que Québec et Montréal.

Mme Lachance a souligné que cette aide financière du gouvernement du Québec s'ajoute aux mesures mises en place pour préserver l'écosystème culturel dans le contexte de la pandémie de COVID-19.

« En soutenant la réalisation d'activités dans

le respect des règles sanitaires en vigueur, ce montant assurera une reprise plus rapide des activités culturelles lorsque la situation le permettra », précise Mme Lachance qui a salué la volonté des municipalités des deux MRC d'appuyer les projets des artistes et organismes culturels de la région.

Soulignons que le MRC de Bellechasse continuera de profiter d'une contribution de 90 000 \$ de la part du ministère pour cette nouvelle entente qui s'étendra jusqu'en 2023. Pour la MRC des Etchemins, l'enveloppe triennale passe de 69 000 \$ à 90 000 \$ puisque les 13 municipalités du territoire ont décidé de bonifier leur participation financière.

Rappelons que pour chaque dollar investi par une municipalité ou une MRC dans le cadre d'une entente de développement culturel, le gouvernement du Québec investit une somme équivalente.

OFFRES D'EMPLOI



Un milieu de vie
exceptionnel



NE CHERCHEZ PLUS VOUS AVEZ TROUVÉ!

Un emploi avec une équipe dynamique, un horaire de travail respecté qui correspond à vos besoins. Venez travailler au Manoir du Coteau.

NOUS SOMMES UNE RÉSIDENCE PRIVÉE POUR PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES OÙ L'HUMANITÉ PRIME.

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DES PAB QUI ONT SUIVI LA FORMATION OFFERTE PAR LE GOUVERNEMENT ET QUI ONT TROUVÉ TROP DIFFICILE L'INTÉGRATION AU RÉSEAU DE LA SANTÉ.

Si vous aimez vraiment les personnes âgées et que vous aimeriez poursuivre comme PAB, nous pouvons vous aider à rembourser votre prêt au gouvernement.

MANOIR DU COTEAU

3, rue du Coteau, Beaumont

info@manoirducoteau.com • Inf.: Ginette Plante, 418 833-5555 poste 6

>299778

AVIS PUBLIC

RESSOURCERIE
BELLECHASSE

AVIS DE CONVOCATION

L'Assemblée Générale Annuelle (AGA) de la Ressourcerie Bellechasse Inc. se tiendra le 15 mars 2021 à 19 h en mode virtuel.

Si vous désirez y participer, je vous invite à communiquer avec nous à l'adresse suivante: celinefournier37@hotmail.com avant le 10 mars 2021 afin que nous puissions vous donner accès à la rencontre.

>2998470

Les Immeubles Auclair Agence Immobilière



NANCY AUCLAIR
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ DA

Faire affaire avec la compétence, voilà toute la différence!

Pour vendre ou acheter

nancyauclair.com

418 230-9848

418 625-5030

>278064



AVIS DE DÉCÈS



LEMIEUX
Lorraine
(1939-2021)

Au Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches, secteur Etchemins de Lac-Etchemin, le lundi 15 février 2021, est décédée à l'âge de

81 ans et 10 mois, madame Lorraine Lemieux, épouse en premières noces de feu monsieur François Pouliot et en secondes noces de feu monsieur Raymond Marceau. Elle était la fille de feu Napoléon Lemieux et de feu Yvonne Roy. Elle demeurait à Sainte-Justine et autrefois à Saint-Camille-de-Lellis.

La famille accueillera les parents et amis (es) à la salle du Sous-sol de l'église à Saint-Camille-de-Lellis le samedi 6 mars de 12h à 13h55. Un hommage sera célébré en toute intimité (maximum 25 personnes sur invitation) le samedi 6 mars 2021 à 14h au même endroit. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial à une date ultérieure sous la direction de la maison funéraire Roland Couture & Fils, 573, rue Principale à Saint-Camille-de-Lellis. À noter que le port du couvre-visage est obligatoire.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Line et Steve (Nicole Mathieu) ainsi que ses petits-enfants : Virginie Houde (David Frenette), Kéven (Marie-Pier Bédard) et François Pouliot (Judith Labrecque).

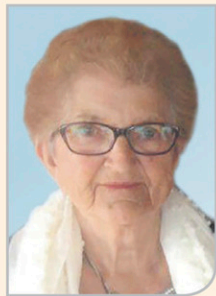
Elle était la sœur de : feu Napoléon (Irène Gagné), feu Léonard (feu Léonie Duchesneau), feu Noëlla (feu Wellie Proteau), Rita (feu Lionel Blais), feu Jeanne-d'Arc (feu Roland Vézina), feu Conrad (Dolly Warren), feu Rosanne (feu Omer Godbout) et Doris (feu Yvan Laflamme).

Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Pouliot et Marceau ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis (es).

Un merci spécial au Dr Sylvain Dion et à l'infirmière Catherine Bernard pour leur soutien et leurs bons soins.

>298274

REMERCIEMENTS



AUDET
BELLAVANCE
Solange
(Lac-Etchemin)

Profondément touchés par les marques de sympathie et de soutien reçues lors du décès de madame Solange Audet, survenu le 18 février 2021 à l'âge de 85 ans et 7 mois, nous désirons remercier tous ceux et celles qui par leurs marques de condoléances nous ont apporté leur réconfort en ces moments difficiles.

Que tous trouvent l'expression de notre sincère reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.

Ses enfants et ses petits-enfants

>299149

REMERCIEMENTS



THIBODEAU
Marcel
(Saint-Odilon)

Vous avez eu la délicatesse lors du décès de monsieur Marcel Thibodeau survenu le 7 janvier 2021 à l'âge de 82 ans et 8 mois de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et nous tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Veillez considérer comme personnels nos plus sincères remerciements.

Son épouse et ses enfants

>298748

REMERCIEMENTS



GOURDE
JACQUES
Charlotte
(Lac-Etchemin)

Profondément touchés par les marques de sympathie et de soutien reçues lors du décès de madame Charlotte Gourde, survenu le 3 février 2021 à l'âge de 97 ans et 2 mois, nous désirons remercier tous ceux et celles qui par leurs marques de condoléances nous ont apporté leur réconfort en ces moments difficiles.

Que tous trouvent l'expression de notre sincère reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.

Ses enfants

>297269

Plus de 700 \$ remis à Accueil-Sérénité

ERIC GOURDE

redaction@lavoixdusud.com

COMMUNAUTÉ. La pharmacie Pharmaprix de Sainte-Claire a de nouveau choisi de supporter l'organisation d'Accueil-Sérénité cette année grâce à son Arbre de vie.

L'initiative a permis d'amasser 731 \$ malgré la pandémie, les restrictions imposées et les arrêts de travail, preuve que la générosité des gens est toujours présente. Le montant est inférieur aux années antérieures, certains ateliers n'ayant pu avoir lieu en raison des mesures en vigueur.

L'an dernier, un marché aux puces et l'Arbre de vie à l'automne avaient permis de recueillir 3 522 \$, le plus gros montant issu de la collaboration entre les deux entités qui remonte à cinq ans.



Caroline Bernier, cosméticienne, et Annick Tremblay, propriétaire de la pharmacie Pharmaprix à Sainte-Claire continue d'appuyer les initiatives d'Accueil-Sérénité représenté par Mariève Corriveau.

(Photo gracieuseté)

L'argent recueilli sera consacré aux différents ateliers d'exercices spécialement conçus pour les gens touchés par le cancer et aux journées de ressourcement proposées par l'organisme.

MOT CACHÉ

THÈME : ASTÉRIX / 5 LETTRES

G	L	A	I	V	E	S	V	E	R	I	A	N	N	O	I	G	E	L	X
A	B	E	R	N	S	H	D	E	P	E	T	I	B	O	N	U	M	A	I
B	X	R	G	V	O	E	X	N	R	E	I	N	A	Z	I	Z	R	S	T
R	I	G	E	A	E	I	R	I	A	C	S	E	G	L	E	B	E	T	A
A	T	L	M	T	L	R	T	P	B	M	I	E	A	L	S	R	I	R	M
R	A	A	U	I	O	L	N	O	E	M	R	N	B	U	I	U	L	O	O
A	U	D	N	D	Z	N	I	E	P	T	A	O	G	T	T	T	G	N	T
C	Q	I	U	E	R	L	S	V	A	L	N	L	N	E	A	U	N	O	U
O	A	A	D	F	E	Y	E	P	G	E	X	H	A	C	T	S	A	M	A
U	T	T	G	I	D	R	O	E	M	I	G	M	I	E	U	O	S	I	T
R	N	E	U	X	U	E	S	I	M	A	S	G	U	S	O	E	R	X	E
C	A	U	L	S	L	I	N	A	U	R	L	I	O	R	T	C	P	I	C
I	L	R	H	C	X	E	R	L	E	D	R	A	B	S	O	O	I	E	X
X	P	T	F	I	D	O	O	R	U	S	E	A	B	O	C	A	I	E	P
O	O	E	L	R	N	I	R	I	H	N	E	M	S	L	R	I	B	R	L
G	H	E	U	A	S	S	R	O	M	A	I	N	S	E	A	E	N	A	E
C	B	I	P	N	I	T	S	E	F	X	I	M	O	C	C	F	M	N	B
O	D	H	E	L	V	E	T	E	S	I	F	O	B	N	O	M	A	U	Y
E	O	R	D	R	A	L	F	A	B	E	T	I	X	N	I	V	E	D	N
X	I	R	U	O	T	E	C	N	A	R	U	S	S	A	C	O	R	S	E

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : HÉROS

Osez
vous informer!



BELVÈDÈRE
DU LAC

301, rue du Sanatorium, Lac-Etchemin
418 625-2203, poste 701
www.belvederedulac.com

A
ABRACOURCIX
ALAMBIX
AMONBOFIS
ANALGÉSIX
ARVERNE
ASSURANCETOURIX
ASTRONOMIX
B
BABAORUM
BARDE
BELGES
BONEMINE
BRETONS
BRUTUS
C
CÉSAR
CÉTAUTOMATIX
CHEF
CIEL
CLÉOPÂTRE
COMIX
CORSE
D
DEVIN
DRUIDE

F
FALBALA
FESTIN
G
GAULOIS
GLADIATEUR
GLAIVE
GOSCINNY
GOTHS
H
HELVÈTES
HISTOIRE
I
IDÉFIX
L
LÉGIONNAIRE
LUGDUNUM
LUTECE
LYRE
M
MENHIR
N
NORMANDS
NUMÉROBIS

O
OBÉLIX
ORDRALFABÉTIX
P
PANORAMIX
PÉPÉ
PETIBONUM
PLANTAQUATIX
POTION
R
ROMAINS
RUSÉ
S
SANGLIER
SERPE
T
TOUTATIS
U
UDERZO
V
VERCINGÉTORIX
VILLAGE
Z
ZIZANIE

>286002

>298756



Le triathlonien Simon Leblanc de Saint-Prosper sera l'ambassadeur du premier Triathlon Abénaquis qui sera disputé à Sainte-Aurélie. (Photo : gracieuseté)

Deux triathlons dans Les Etchemins cet été

SERGE LAMONTAGNE

redaction@lavoixdusud.com

SPORTS. La MRC des Etchemins sera l'hôte de deux triathlons au cours de l'été 2021, une première dans l'histoire de la région, à Sainte-Aurélie et Lac-Etchemin.

Dans un premier temps, le comité des loisirs de Sainte-Aurélie tiendra la première édition du Triathlon Abénaquis qui aura lieu le 17 juillet prochain.

Cet événement dit sportif et amical en sera un de type « sprint » qui offrira des distances plus courtes qu'un triathlon régulier soit 750 mètres à la nage dans le Lac Abénaquis, 20 km de vélo dans le rang St-Jean Baptiste et possiblement sur une partie de la route 275, ainsi que 5 km de course à pied sur la rue des Saules, aux abords du Lac Abénaquis.

Président du comité des loisirs et membre du comité organisateur, Bruno Vaillancourt a souligné que le triathlonien Simon LeBlanc de Saint-Prosper avait accepté le rôle d'ambassadeur de cette première édition.

Les inscriptions pour l'événement sont déjà un cours et un maximum de 125 participants seront acceptés. Les intéressés peuvent s'inscrire dès maintenant via le site internet de la compétition au triathlonabenaquis.com. Il est possible pour les intéressés de participer en solo ou en équipe de deux ou trois personnes, selon le cas.

TRIATHLON LAC-ETCHEMIN

Quelques semaines plus tard, soit le 4 septembre, la municipalité de Lac-Etchemin sera l'hôte du premier Triathlon Lac-Etchemin/Bionick, événement qui devrait réunir près de 150 participants et offrira deux parcours distincts.

Dans un premier temps, on retrouvera le Triathlon Sprint qui s'adressera aux personnes de 16 ans et plus et offrira les mêmes distances qu'à Sainte-Aurélie, soit 750 m de nage, 20 km de vélo et 5 km de courses.

Dans un deuxième temps, un triathlon olympique s'adressant uniquement aux coureurs de 18 ans et plus offrira des distances régulières, soit 1 500 mètres à la nage, 40 km de vélo et 10 km de course.

Pour les deux épreuves, la natation aura lieu dans le lac Etchemin alors que le vélo se déroulera entre Lac-Etchemin et Saint-Benjamin dans le rang 14. La portion course se déroulera autour du lac et mènera les participants jusqu'au Manoir Lac-Etchemin. La période d'inscription débutera le 1^{er} avril prochain.

Présidents des deux comités organisateurs, Marie-Luce Giguère de Lac-Etchemin et Bruno Vaillancourt de Sainte-Aurélie soulignent que ces deux compétitions se dérouleront selon les normes sanitaires les plus strictes et que les règles en vigueur seront adaptées en fonction de l'évolution de la pandémie.

Le Snocross des Etchemins reporté à 2022

La première édition du Snocross des Etchemins, qui devait avoir lieu le samedi 6 mars à Sainte-Sabine, est annulée et sera reprise à l'hiver 2022. En décembre dernier, la direction du Championnat provincial de SCMX Snocross avait annoncé que l'épreuve de Sainte-Sabine, qui devait avoir initialement lieu le 30 janvier, avait été reportée au 6 mars en raison de la pandémie de COVID-19. Comme toute la région Chaudière-Appalaches se trouvait toujours en zone rouge à la mi-février, la direction de la série et le comité organisateur du Snocross des Etchemins n'ont eu d'autre choix que de prendre cette décision. La nouvelle date du Snocross des Etchemins sera dévoilée au cours des prochains mois. (S.L.)



Une fluidité optimale.

La transmission variable à l'infini IVT™ est maintenant offerte en option pour certains modèles de tracteurs 6M.

Avec elle, vous aurez une vitesse toujours adaptée à la tâche sans sautes. La transmission IVT va de la vitesse d'avance lente à la vitesse de transport, en passant par toutes les vitesses intermédiaires, avec une fluidité inégalée.

Le tracteur 6M.

Repensé par vous. Pour vous.

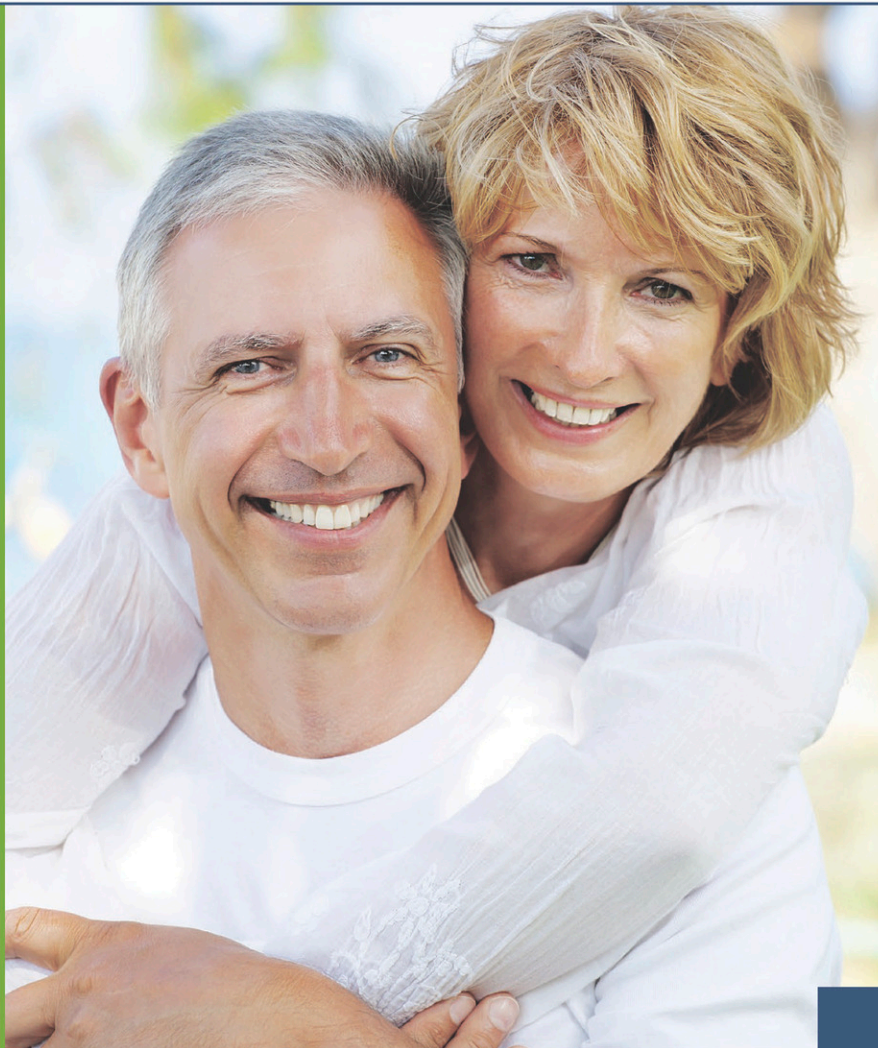
Découvrez les tracteurs 6M sur fr.JohnDeere.ca/6M.



JOHN DEERE

Frs Goulet et fils inc
108 Principale
St-Gervais, Qc GOR 3C0
(418) 887-3327

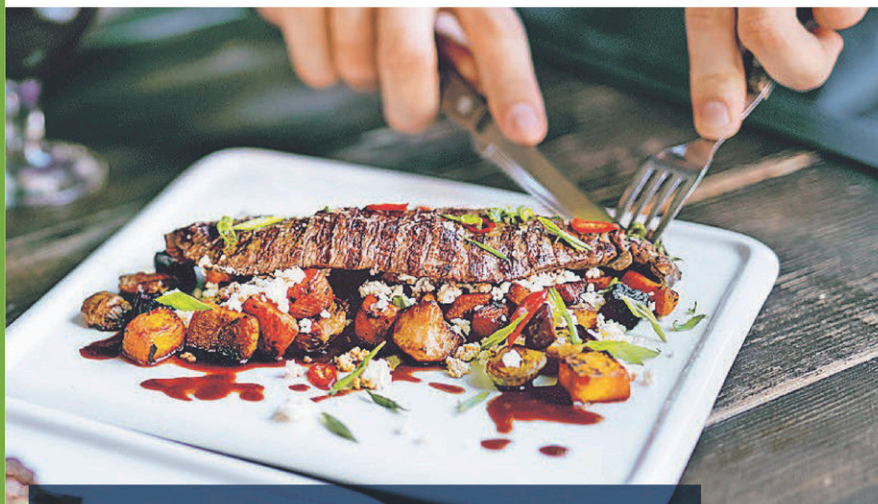
A0D040YCF2F79770-00086066



Les implants dentaires VOUS INTÉRESSENT?

- Quel système me conviendrait le mieux?
- Combien ça coûte?
- Tout est fait dans Bellechasse ? Vraiment!
- Je vais pouvoir porter une prothèse pendant la guérison ?
- Est-ce facile à entretenir?

**Une équipe
d'expérience
à votre service!**



**Nous pouvons
vous aider!**

**Consultation privée
sans frais**

Vicky Chouinard d.d.
Alain Bellavance d.d.
Dr. David Morin
Dr. Mathieu Godin

1 866 883-2380

• LE CENTRE DE DENTUROLOGIE •
BELLAVANCE

DENTUROLOGISTES

www.denturo.info